

09.00-09.55	Inauguration	
09.00-09.05	Welcome speech <b>Ahmed Ouerfelli</b> , General Coordinator of the ad hoc committee for the International Constitutional Court	
09.05-9.55	<b>Opening session: Keynote speeches</b> 10 mn Dr. <b>Moncef Marzouki</b> , President of the Republic of Tunisia 10 mn Mr. <b>Vidar Helgesen</b> , Secretary General of International IDEA	
15 mn	<b>Yadh Ben Achour</b> (Tunisia) and <b>Ghazi Gherairi</b> (Tunisia)	Why an International Constitutional Court?
15 mn	<b>Vidar Helgesen</b> (Norway)	The findings of the Global Commission on Elections, Democracy and Security ( <a href="http://www.global-commission.org">www.global-commission.org</a> )
9.55-11.10	<b>First Session:</b> <b>What remedies are available in the event of capture of democratic institutions? An International Constitutional Court, regional courts, and others.</b> Chair: Mr. <b>Ibrahim Mejri</b> , Premier-Président of the Court of Cassation	
15 mn	<b>Ferhat Horchani</b> (Tunisia)	The existing remedies, are they satisfactory ?
15 mn	<b>Cheryl Saunders</b> (Australia)	Between statism and universalism: the challenges and possibilities of our times.
15 mn	<b>Sujit Choudhry</b> (Canada/USA)	Multilateral Mechanisms to Check the Capture of Democratic Institutions.
30 mn	<b>Discussion</b>	
11.10-11.25	<b>Break</b>	
11.25-12.55	<b>Second Session:</b> <b>How would an International Constitutional Court be composed?</b> Chair: Mrs. <b>Raoudha Mechichi</b> , Premier-Président of the Administrative Court	
15 mn	<b>Ahmed Mahiou</b> (Algeria)	Mechanisms of the establishment of the court
15 mn	<b>Maurice Kamto</b> (Cameroun)	Referral of cases to the court
15 mn	<b>Monique Chemillier-Gendreau</b> (France)	Composition of the Court and appointment of judges
15 mn	<b>Daniel Makieze Mwanawanzambi</b> (Congo)	A Participative Approach
30 mn	<b>Discussion</b>	
13.00-14.30	<b>Lunch</b>	
14.30-16.00	<b>Third Session:</b> <b>What substantive law would an international constitution court apply? Is there an international right to democracy?</b> Chair: Mr. <b>Abdelkader Zgolli</b> , Premier-Président of the Court of Accounts	
15 mn	<b>Slim Laghmani</b> (Tunisia)	Is there an International constitutional normativity?
15 mn	<b>James Crawford</b> (Australia/UK)	A New International Treaty
15 mn	<b>Tom Ginsburg</b> (USA)	Applying national law at an international level
45 mn	<b>Discussion</b>	
16.00-16.20	<b>Break</b>	
16.20-16.40	<b>Christian Tomouchat</b> (Germany)	Conclusive remarks
16.40-16.45	<b>Azer Zouari</b> (Tunisia)	The Tunis Declaration

**Contact : Ahmed.OUERFELLI@carthage.tn**  
**Protocole: (00216) 71 277 556**  
**Mr :Mondher MAMI : (00216) 22 232 482**

9.00-9.55	Inauguration	
09.00-09.05	Allocution de bienvenue <b>Ahmed Ouerfelli</b> Coordinateur général du Comité <i>ad hoc</i> pour la Cour Constitutionnelle Internationale	
09.05-9.55	<b>Session d'ouverture: Allocutions inaugurales</b> 10 mn Dr. <b>Moncef Marzouki</b> , Président de la République Tunisienne 10 mn M. <b>Vidar Helgesen</b> , Secrétaire général de l'Institut International pour la Démocratie et l'Assistance Electorale (IDEA)	
15 mn	<b>Yadh Ben Achour</b> (Tunisie) et <b>Ghazi Gherairi</b> (Tunisie)	Une Cour Constitutionnelle Internationale, pourquoi ?
15 mn	M. <b>Vidar Helgesen</b> (norvege)	Conclusions de la commission Internationale des élections, de la démocratie et de la sécurité ( <a href="http://www.global-commission.org">www.global-commission.org</a> )
9.55-11.10	<b>Première session :</b> <b>Quels remèdes existe-t-ils pour éviter le détournement des institutions démocratiques? Une Cour Constitutionnelle Internationale, cours Régionales, et autres</b> Président: M. <b>Ibrahim Mejri</b> , Premier-Président de la Cour de Cassation	
15 mn	<b>Ferhat Horchani</b> (Tunisie)	Les remèdes existants, sont-ils suffisants?
15 mn	<b>Cheryl Saunders</b> (Australie)	Entre statisme et universalisme : les défis et les opportunités de nos temps
15 mn	<b>Sujit Choudhry</b> (Canada/ USA)	Les mécanismes multilatéraux de contrôle du détournement des Institutions démocratiques
30 mn	<b>Débat</b>	
11.10-11.25	<b>Pause café</b>	
11.25-12.55	<b>Deuxième session:</b> <b>Comment la Cour Constitutionnelle Internationale sera-t-elle composée ?</b> Président : Mme <b>Raoudha Mechichi</b> , Premier-Président du Tribunal Administratif	
15 mn	<b>Ahmed Mahiou</b> (Algérie)	Mécanismes d'établissement de la Cour
15 mn	<b>Maurice Kamto</b> (Cameroun)	Saisine de la Cour
15 mn	<b>Monique Chemillier-Gendreau</b> (France)	Composition de la Cour et désignation des juges
15 mn	<b>Daniel Makieze Mwanawanzambi</b> (Congo)	Une approche participative
30 mn	<b>Débat</b>	
13.00-14.30	<b>Déjeuner</b>	
14.30-16.00	<b>Troisième Session :</b> <b>Quel droit substantiel une Cour Constitutionnelle Internationale devrait-t-elle appliquer? Existe-t-il un droit international à la démocratie?</b> Président: Mr. <b>Abdelkader Zgolli</b> , Premier-Président de la Cour des Comptes	
15 mn	<b>Slim Laghmani</b> (Tunisie)	Y a-t-il une normativité constitutionnelle internationale ?
15 mn	<b>James Crawford</b> (Australie / Royaume Uni)	Un nouveau traité international
15 mn	<b>Tom Ginsburg</b> (USA)	Application du droit national à l'échelle internationale
45 mn	<b>Débat</b>	
16.00-16.20	<b>Pause</b>	
16.20-16.40	<b>Christian Tomouchat</b> (Allemagne)	Rapport de synthèse
16.40-16.45	<b>Azer Zouari</b> (Tunisie)	Déclaration de Tunis

9.55-9.00	الإفتتاح	
9.05-9.00	كلمة ترحيب <b>أحمد الورقفي</b> المنسق العام للجنة مشروع إحدات محكمة دستورية دولية	
9.55-09.05	<b>جلسة تمهيدية: كلمات افتتاحية</b> كلمة الدكتور محمد المنصف المرزوقي، رئيس الجمهورية التونسية كلمة السيد فيدار هلغسن، الأمين العام للمؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات	
10 دقائق		
10 دقائق		
15 دقيقة	عياض ابن عاشور (تونس) وغازي الغرايري (تونس)	محكمة دستورية دولية: لماذا؟
15 دقيقة	فيدار هلغسن (النرويج)	أهم خلاصات تقرير اللجنة الدولية للانتخابات والديمقراطية والأمن ( <a href="http://www.global-commission.org">www.global-commission.org</a> )
11.10 - 9.55	<b>الجلسة الأولى:</b> <b>ما هي الوسائل القانونية لتفادي الاستيلاء على المؤسسات الديمقراطية؟ رئيس الجلسة: السيد إبراهيم الماجري، الرئيس الأول لمحكمة التعقيب</b>	
15 دقيقة	فرحات الحرشاني (تونس)	المسالك الموجودة: هل هي كافية؟
15 دقيقة	شيريل ساوندرز (أستراليا)	بين المحلية والكونية: تحديات وإمكانيات هذا العصر
15 دقيقة	سوجيت شوبري (كندا)	الآليات المتعددة الأطراف للتحري في الاستيلاء على المؤسسات الديمقراطية
30 دقيقة	نقاش عام استراحة	
11.25-11.10	<b>الجلسة الثانية:</b> <b>كيف ستشكل محكمة دستورية دولية؟ رئيس الجلسة: السيدة روضة المشيشي، الرئيسة الأولى للمحكمة الإدارية</b>	
15 دقيقة	أحمد محيو (الجزائر)	آليات احداث المحكمة الدستورية الدولية
15 دقيقة	موريس كامطو (الكاميرون)	رفع الدعاوى أمام المحكمة الدستورية الدولية
15 دقيقة	مونيك شوميلي جانرو (فرنسا)	تركيبة المحكمة وتعيين القضاة
15 دقيقة	دانييل ماكيزي مواناوانزمبي (الكونغو)	مقاربة التشاركية
30 دقيقة	نقاش عام غداء	
14.30-13.00	<b>الجلسة الثالثة:</b> <b>ما هو القانون الموضوعي الذي ستطبقه المحكمة؟ هل يوجد حق دولي في الديمقراطية؟ رئيس الجلسة: السيد عبد القادر الزقلي، الرئيس الأول لدائرة المحاسبات</b>	
15 دقيقة	سليم اللغماني (تونس)	هل يوجد قانون دستوري دولي؟
15 دقيقة	جيمس كراوفورد (أستراليا / المملكة المتحدة)	اتفاقية دولية جديدة
15 دقيقة	توم غنيسبورغ (الولايات المتحدة الأمريكية)	تطبيق القانون الوطني على الصعيد الدولي
45 دقيقة	نقاش عام استراحة	
16.20-16.00	كريستيان توموشا (ألمانيا)	التقرير الختامي
16.45-16.40	أزر الزواري (تونس)	إعلان تونس



الجمهورية التونسية  
رئاسة الجمهورية  
هيئة مشروع احداث  
المحكمة الدستورية الدولية



RÉPUBLIQUE TUNISIENNE  
PRÉSIDENTIE DE LA RÉPUBLIQUE  
COMITÉ AD HOC POUR LA CRÉATION D'UNE  
COUR CONSTITUTIONNELLE INTERNATIONALE  
LA COMMISSION JURIDIQUE



REPUBLIC OF TUNISIA  
PRESIDENCY OF THE REPUBLIC  
AD HOC COMMITTEE FOR  
THE PROJECT OF THE CREATION OF  
AN INTERNATIONAL CONSTITUTIONAL COURT



ندوة دولية حول

”  
إحداث المحكمة الدستورية الدولية  
أداة لمنع الإستيلاء على المؤسسات الديمقراطية“

Conférence internationale sur

« l'établissement d'une  
Cour Constitutionnelle Internationale:  
une mesure pour prévenir le détournement  
des Institutions démocratiques »

International Conference on the

“Establishment of an  
International Constitutional Court  
as a means to prevent the capturing  
of democratic institutions”

القصر الرئاسي بقرطاج  
03 ماي 2013

Palais présidentiel de carthage  
3 Mai 2013

The presidential palace of Carthage  
3 May 2013

البرنامج

LE PROGRAMME

THE AGENDA

